



云南省社会科学院丽江分院  
丽江市东巴文化研究院  
主编 赵世红  
副主编 李德静

社科研究系列丛书

习煜华 编◎

# 译注全集

# 诠释

云南民族出版社

# 《纳西东巴古籍》

# 《纳西东巴

## 译注全集》诠释

习煜华 编 ◎

云南民族出版社



云南省社会科学院丽江分院  
丽江市东巴文化研究院  
副主编 赵世红  
主编 李德静

社科研究系列丛书

### 图书在版编目 (CIP) 数据

《纳西东巴古籍译注全集》诠释 / 习煜华编. —昆明：云南民族出版社，2010.10  
ISBN 978-7-5367-4767-8

I. ①纳… II. ①习… III. ①东巴文—古籍—汇编②纳西东巴古籍译注全集—研究 IV. ①H257

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010) 第 194284 号

责任编辑	郑卫东
装帧设计	李木
出版发行	云南民族出版社 (昆明市环城西路 170 号云南民族大厦 5 楼 邮编:650032) <a href="http://www.ynbook.com">http://www.ynbook.com</a> <a href="mailto:ynbook@vip.163.com">ynbook@vip.163.com</a>
印 制	云南民族印刷厂
开 本	787mm×1092mm 1/16
印 张	29
字 数	450 千
版 次	2010 年 10 月第 1 版
印 次	2010 年 10 月第 1 次
印 数	0001~1000 册
定 价	68.00 元
书 号	ISBN 978-7-5367-4767-8/H·153

# 总 序



丽江市东巴文化研究院作为社会科学研究机构，出版“社科研究系列丛书”，既是工作职责的体现，也是工作成果的展示。

丽江市东巴文化研究院成立于 1981 年。当时是研究室，1991 年改为研究所，2004 年改为研究院，同时挂云南省社会科学院丽江分院的牌子。其主要职责是对纳西族东巴文化进行抢救整理和科学的研究。现有人员 16 人（研究员 3 人、副研究员 5 人、助理研究员 1 人、研究实习员 3 人、电子助理工程师 1 人、工勤 3 人）。其中：兼职硕士研究生导师 2 人，省政府特殊津贴人员 1 人，市级劳模 1 人，市管专家 1 人，市级中青年学术带头人 1 人。东巴文化研究院坐落在风景秀丽的黑龙潭公园内，土地面积 2 492 平方米，建筑面积 1 387 平方米，房屋 49 间，收藏东巴古籍 2 000 册，文物 200 多件，图书 10 000 多册。

东巴文化研究院曾获得一项第七届中国图书奖，获得一项第五届国家图书奖，获得一项云南省第八次哲学社会科学优秀成果一等奖，获得八项丽江市首届哲学社会科学优秀成果奖，被评为云南省首届哲学社会科学工作先进单位。

东巴文化研究院成立 20 多年来，在各级党委和政府的正确领导下，在社会各界的大力支持下，为弘扬民族文化，推动经济社会各项事业的发展，促进民族文化建设，做了卓有成效的工作。主要体现在以下几个方面：

## 1. 整理翻译出版《纳西东巴古籍译注全集》100 卷

东巴文化研究院在 20 多年时间里，经 10 多个研究人员、10 个东巴的努力，整理翻译 1 000 多册东巴经。经过分类，除去重本，汇编成“四对照”（原文、记音、对译、意译）的《纳西东巴古籍译注全集》100 卷，作为国家“九五”重点出版工程，于 1999 年～2000 年正式出版，并荣获第五届国家图

书奖。

## 2. 东巴古籍文献申报世界记忆遗产成功

2003 年，在丽江政府的领导下，东巴文化研究院组织开展纳西东巴古籍文献申报世界记忆遗产的工作。在联合国教科文组织世界记忆遗产工程评审委员会第六次会议上，纳西东巴古籍文献被批准列入《世界记忆遗产名录》。为丽江拥有三大世界遗产作出了贡献。2005 年，在丽江成功举办了联合国教科文组织世界记忆工程评审委员会第七次会议。

## 3. 东巴文化进入大学殿堂

2002 年，经云南省教育厅批准，东巴文化研究院与云南民族大学民族学院共同开办“纳西族语言文学和东巴文化方向”本科班，本院承担了专业课程的教材编写和授课任务。云南民族大学实践教学基地已在本院挂牌。2003 年，经重庆市学位委员会批准，东巴文化研究院与西南师范大学文献所共建“中国少数民族语言文学”硕士学位授权点。从而使东巴文化登上大学殿堂，填补了东巴文化在本科和研究生教育中的空白。

## 4. 东巴文化图书出版取得可喜成果

东巴文化研究院在 20 多年时间里，还编写出版了一系列东巴文化图书。1993 年，编辑出版《东巴文化艺术》画册，荣获第七届中国图书奖。2003 年，编撰出版《西南少数民族文字文献》第 12 卷~14 卷（纳西族文献），编辑出版《东巴文化研究所论文选集》和《纳西族东巴教仪式资料汇编》。另外，研究人员个人编著出版《东巴象形文异写字汇编》、《东巴经典名句欣赏》、《异域之神的乐土》、《纳西族与东巴文化》、《纳西族东巴文字画》、《东巴艺术》、《纳西象形文字字帖》、《通俗东巴文》等书。20 多年来，全院研究人员在国内外刊物上共发表 200 多篇论文。在整理纳西东巴古籍文献的过程中，东巴文化研究院还编印了《纳西东巴经专有名词汉译规范》、《东巴经分类目录》、《纳西族东巴经选译》、《滇川纳西族地区民俗宗教调查》等图书资料，录制了 8 个东巴仪式录像和 45 盘东巴诵经录音资料。制作出版了纳西“谷气”演唱东巴经“三大史诗”CD 光盘。与香港中国文化研究院合作完成《灿烂的中国文明》中的两个专题《东巴艺术》和《丽江》的网上出版项目。

## 5. 社科研究取得一系列成果

东巴文化研究院已经完成和正在进行一系列社科课题和项目，完成云南省社科“九五”课题“纳西族东巴教 29 种仪式资料整理”，完成国家和省民委古籍办下达的《中国少数民族古籍总目提要·纳西族卷》的编写任务。与中央民族大学合作编撰《中国少数民族原始宗教经籍汇编·纳西族分卷》，完成云南省社科“十五”课题“东巴占卜典籍研究”，与云南省中医学院合作

完成“东巴医学研究”，完成美国大自然保护协会“照片之声”项目，完成美国乐施会“拉市海流域生态史”项目，完成云南省生物多样性与传统知识研究会“东巴造纸与社区生计”和“东巴文化与森林保护”项目。与日本技术评论社合作完成《纳西东巴象形文字计算机图像化处理》。与云南省计算中心合作完成“云南省民族文化遗产（东巴祭署）数字化研究与应用”，完成福特基金会和省社科院合作的“社区乡土知识教育”项目。正在实施德国米苏尔基金会和省社科院合作的“少数民族妇女传统手工艺培训”以及“贫困学生助学”项目。承担国家教育部、国家语委批准立项的“纳西东巴文国际标准化”项目，为最终申报东巴文国际标准化做了大量基础性工作。正在进行亚洲开发银行项目“大丽铁路建设区民族文化保护与能力建设课题”。2006年，我院申报的国家哲学社会科学基金项目《纳西东巴大词典》，经全国哲学社会科学规划领导小组审批，获准立项，目前正在对东巴字词的收集工作。

#### 6. 广泛开展国内外学术文化交流活动

我院先后参与组织召开三次全国性和二次国际性东巴文化学术研讨会。研究人员先后20多次应邀到美国、意大利、瑞士、奥地利、日本、泰国、印度、韩国、新加坡、柬埔寨、越南、菲律宾等国进行学术文化交流。我院与美国大自然保护协会、云南省生物多样性和传统知识研究会、德国米苏尔基金会、东南亚传统知识与人民工作网、亚洲原住民公约基金会等机构和团体建立了良好的合作关系。先后接收十多名外国学生来东巴文化研究院学习纳西族东巴文化，帮助他们完成研究论文。近年来，开始着手对收藏在美国、加拿大、瑞典以及我国台湾的东巴古籍进行整理编目翻译工作。

#### 7. 东巴文化的保护和传承得到加强

全面贯彻《云南省纳西族东巴文化保护条例》，认真实施中国青年创业国际计划“东巴文化保护与青年发展培养项目”，重点培养东巴传人，大力扶持民间的保护传承活动，做好东巴文化的保护和传承工作。我院在对玉龙县塔城乡署明开展东巴文化保护工作的基础上，还在宝山乡、悟母乡和鲁甸乡新主开展了东巴文化保护工作，多次到三个传承点调查，派人辅导传授，举行各种有意义的东巴仪式。此外，还积极争取国内外支持，在资金、服装等方面给予力所能及的支持和帮助。在东巴传人的培养方面，继续坚持东巴自然传承和研究人员辅导相结合，在研究院学习和在民间学习相结合的原则，积极支持东巴传人到民间开展东巴文化民俗活动，收到了学习和传承双赢的效果。

我们已经取得了上述一系列可喜的成果，但我们绝不满足于已有的成绩。我们每个研究人员都有一种强烈的愿望，那就是把自己的研究成果奉献给社

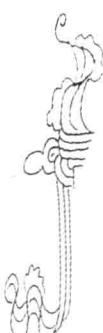
会。经过 20 多年东巴古籍的翻译整理，我们每个人的抽屉里都装满了厚厚的资料；在每一项课题和项目完成后，形成了一本本珍贵的书稿；在进行田野考察时，我们都写下了丰富多彩的调查笔记；在承担和完成大学的教学任务的同时，编写了一本本讲义和教材；在参加国内外学术研讨会时，提交了一篇篇学术论文；…… 更为珍贵的是：我们积累了丰富的社会科学研究经验，为今后源源不断地推出新的成果奠定了雄厚的基础。

为鼓励我院科研人员多出研究成果，我院从 2007 年启动了社科研究系列丛书的编著出版工作。凡我院人员个人或数人合作完成的社会科学学术性科研成果（包括专著、论文集、调查报告、古籍整理、工具书、科普读物、教材、译著等），均予以分期分批出版。这既是对我们研究成果的一种展示，也是我们对民族文化建设的一份贡献，同时我们希望得到学界的批评指正。

今后，东巴文化研究院将发挥好研究开发、保护传承、教学交流等几大功能，努力做到出人才、出成果，为推动社会主义文化大发展、大繁荣，作出更大的贡献。

赵世红

2007 年 12 月



# 前 言

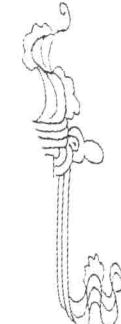


由东巴文化研究院编译\云南人民出版社于2000年出版发行的《纳西东巴古籍译注全集》100卷，包含东巴古籍数量897种，这些不同类别、不同篇幅的古籍涵盖了众多小故事，大传说套小章节，长故事附短神话，一册古籍往往包含几个短小而精巧的传说。为了使读者便于查找资料或在翻译时有针对性地参考《纳西东巴古籍译注全集》中的内容，本书对100卷加以诠释，以段落为单位解析完整的故事；辅助性索引常用故事或章节，把流传较为广泛的故事抽取出来加以索引。

本书诠释《纳西东巴古籍译注全集》100卷，列为9个条目，即古籍名称、古籍封面、释读东巴、翻译人员、书写文字、古籍页数（若出现咒语，就在括弧里加上“有咒语”）、古籍跋语、古籍题解、念诵背景。其中的“古籍跋语”条，因为大部分古籍无跋，所以，有则附注，没有就作阙如条处理。9个条目中的侧重点在于“古籍题解”和“念诵背景”。

“古籍题解”是把每册古籍分解成若干段落或小故事，从综合性的描述中梳理出具有情节的传说，绝大多数段落都可以单独分析其中的深刻含义。例如，《关死门仪式·人类的起源》（第53卷第4册第97页）分解为：混沌中出现了神人鬼，煞尾蛋孵化出一个怪物，世上的生灵建造居那若罗山，世上无法创立白黑的典范，崇忍利恩以前的祖先连名，崇忍利恩家因兄妹乱伦而出现的秽气污染了天地，崇忍利恩幸免于洪水灾难，卢神沈神造人不成反变出了猛鬼恩鬼，崇忍利恩与竖眼女结合而生下怪胎，崇忍利恩经受了天父的考验而娶回衬恒褒白命，崇忍利恩与衬恒褒白回到大地上生下三个儿子成了三个民族。

也有的古籍名称是单一抽象性的，而叙述的是具体生动的神话故事。例如《大祭素神·献牲》（第2卷第5册第141页）。从名称看，主要反映向素



神献牲的情况。实际上，它展示了很多文采优美的祭词和生动有趣的神话：向牺牲洒净水使万物万相出现好朕兆，选择吉日献牲，迎请素神的祭词，用“三”的连锁支撑居那若罗山，神女在天地间撒播万物，卢神沈神给万物分寿岁，陈设素神座，为神座和供品除秽后驱赶污秽，由媒人缔结姻缘等。

以上两册古籍中的一些小故事，还散落在其他古籍中。例如“世上的生灵建造居那若罗山”，“世上无法创立白黑的典范”，“向牺牲洒净水使万物万相出现好朕兆”，“卢神沈神给万物分寿岁”等，读者可以从相异的传说中窥视东巴古籍的表述方式，在内容相类而流传地域不同的古籍中比较文字的书写特点，以深入全面地了解和理会东巴古籍的真谛。

但是作为原始宗教古籍，它不是分门别类地讲述故事的章节，也不是条分缕析地展示宇宙的起源。许多故事段落犹如一种元素，以排列组合的形式重新与其他元素交错组合成新的故事。只是同一种元素在不同的故事中详略有别、繁简相异。

诸如此类的情况给研究者带来了撷取资料时的困惑，同时给翻译另外的古籍参考译注造成麻烦。为了使读者在冗长而繁杂的古籍中找出需要的原始资料，准确完整地掌握原始文化现象，本书特分解剖析 100 卷古籍，着重把“古籍题解”列为一项。

“念诵背景”是指古籍在仪式中的使用情况，即古籍的传承性内容与时空背景相结合而体现的古籍价值。它在不同的仪式中产生不同的效果。例如，《祭天·远祖回归记》（第 1 卷第 1 册第 1 页）中，讲述崇忍利恩和衬恒褒白命因为祭天而生下的三个儿子成为三个民族；《祭胜利神仪式·迎请胜利神·追述先祖回归的故事》（第 4 卷第 2 册第 23 页）中，讲述崇忍利恩和衬恒褒白命因为祭嘎神而生下三个儿子成为三个民族。这些相类似的故事在不同的仪式中展现为不同的传说背景。古籍在念诵中反映出它的传承性和稳定性，在与仪式实践的结合中发挥它的作用。

常用故事或章节的目录索引，是本书的附加部分。在东巴古籍的表达逻辑中，同一内容的段落往往穿插在不同的故事中，作为故事的起首。“选择吉日祭祀”是一段固定的祭词，出现在祭天仪式中是“选择吉日祭天”；出现在超度仪式中是“选择吉日超度死者”等，只是同一祭词在不同的古籍中有繁简差别。对“选择吉日”的重视显示了纳西人预测事物规律的探求精神。

“卢神沈神给万物分寿岁”（有时称为人与鸡换寿岁）出现在不同的古籍中，它的意义在于强调传统的重要性，在禳鬼仪式中用鸡作为人的替身；在丧葬仪式中用鸡作为灵魂的伴侣。用鸡代替灾难或用鸡引领死人之魂成为生活中的一种习俗。说明只有遵照卢神沈神安排的规矩行事，祭祀才会灵验，

## 前 言

做事才会成功。

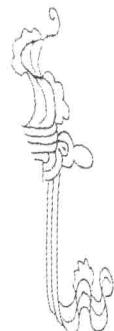
鉴于以上的表达特点，附加部分把古籍中比较完整的段落或故事以常用的名称排列出来，使读者先从目录中寻找相关的名称，然后对照索引直接查找 100 卷中的译本。

除了从《纳西东巴古籍译注全集》100 卷中寻找故事的原貌外，还可以参考《中国少数民族原始宗教经籍汇编—东巴经卷》①此书是以 100 卷为摹本浓缩精选出来的经卷（这里的“古籍”和“经卷”具有相同的含义），其中包括各类仪式的规程，按仪式类别选择经卷内容。对很多经卷还附有导读，避免了因故事的重复庞杂而寻找资料的麻烦。但是如果要真正探寻本源，也需要耐心对照理会《纳西东巴古籍译注全集》100 卷。

此书中的封面图片与古籍的数量相一致，为 897 幅。其中约有一半为临摹后扫描，有一半为直接从 100 卷封面中扫描。

### 注 释：

①《中国少数民族原始宗教经籍汇编——东巴经卷》：总主编：佟德富、巴莫阿英、苏鲁格，本卷主编：习煌华、赵世红，中央民族大学出版社，2009 年 4 月。



# 凡 例



一、本书诠释的《纳西东巴古籍译注全集》100卷，分为古籍名称、古籍封面、释读东巴、翻译人员、书写文字、古籍页数（若出现咒语，就在括弧里加上“有咒语”）、古籍跋语、古籍题解、念诵背景9个层面，古籍跋语不是出现于每一本古籍当中，若附有跋语，就列“古籍跋语”条；若没有，就当作阙如条。“释读东巴”条的东巴名字前有鲁甸乡、大东乡、鸣音乡等地名，这些地名都在今丽江诠释的侧重点在于“古籍解题”和“念诵背景”。

二、本书数字的使用，“古籍名称”中小括号里的第一个数字表示100卷的卷数，第二个数字表示册数，第三个数字表示页数。例如，“1—3—87”表示第1卷第3册第87页。常用故事或章节目录索引里的两个数字表示100卷的卷数和册数，例如，“3—5”表示第3卷第5册。由于该书稿为古籍诠释，故全书中除表示卷，册、页，以及经书页码数以外，其他全书统一使用汉字。

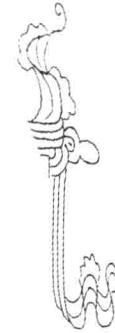
三、本书的附加部分为“常用故事或章节目录索引”。查找资料时可以根据需要先翻目录，依目录所示卷数和册数，再查阅《纳西东巴古籍译注全集》100卷，以了解东巴教的准确含义。

四、每条常用故事或章节目录索引最多选择4个出处。常用故事出现于古籍中的次数互不相同，有的仅出现1次，有的出现次数多达10次以上，出现次数多的故事也只标出了4本古籍中的出处。

五、在附加部分常用故事或章节目录索引中，为了查阅方便，根据内容的不同分为11个类别。有少数常用故事或章节目录索引中的题目与《纳西东巴古籍译注全集》100卷中的不一致，例如，《纳西东巴古籍译注全集》100卷中的名称为《祭天·远祖回归记》，但是在常用故事或章节目录索引中概括为“崇忍利恩与衬恒褒白命的故事”。请读者在查找对照时加以分析。

六、有些人神鬼之名依各册译注的不同而存在不太规范的情况，请读者根据音位规律加以辨别。

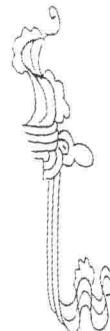
七、书末附经归纳的巴格图。



# 目 录



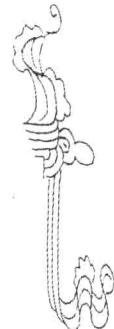
总 序 赵世红/1	
前 言 /1	
凡 例 /1	
《纳西东巴古籍译注全集》诠释 /1	
1. 祭天 · 远祖回归记 (1 - 1 - 1) /1	
2. 祭天 · 奠酒 (1 - 2 - 65) /2	
3. 祭天 · 献饭 · 点洒灵药 (1 - 3 - 87) /2	
4. 祭天 · 用牛许愿作来年祭牲 (1 - 4 - 119) /3	
5. 祭天 · 用鸡许愿作来年祭牲 (1 - 5 - 159) /3	
6. 祭天 · 祭无人祭祀的天 (1 - 6 - 193) /3	
7. 祭祀绝户家的天 · 献牲献饭 (1 - 7 - 221) /4	
8. 祭祖 · 迎接回归享祭的祖先 (1 - 8 - 259) /4	
9. 祭祖 · 献牲 (1 - 9 - 299) /5	
10. 祭祖 · 献饭 (1 - 10 - 337) /6	
11. 祭祖 · 春季祭祖 · 讲述猛恩鬼的来历 (1 - 11 - 369) /6	
12. 迎素神 · 除秽 (2 - 1 - 1) /7	
13. 迎素神 · 竖神石 · 倒祭粮 · 点神灯 (2 - 2 - 17) /7	
14. 迎素神 · 烧天香 (2 - 3 - 49) /8	
15. 迎素神 · 送里朵 · 敬酒 (2 - 4 - 107) /8	
16. 大祭素神 · 献牲 (2 - 5 - 141) /9	
17. 大祭素神 · 为素神献饭 (2 - 6 - 185) /9	
18. 大祭素神 · 点洒神药 · 抹圣油 · 拉福分 (2 - 7 - 239) /10	
19. 大祭素神 · 与素神拴结 · 娶女托付给素神 (2 - 8 - 271) /10	
20. 迎素神 · 立素神桩 · 往素神篓内放物 · 拴流缨 (2 - 9 - 289) /10	



21. 迎素神 · 办喜事说吉利话 (2 - 10 - 305) /11  
22. 迎素神 · 素米故 (2 - 11 - 321) /11  
23. 祭村寨神仪式 · 除秽 · 除秽的来历 (3 - 1 - 1) /12  
24. 祭村寨神仪式 · 烧天香 (3 - 2 - 23) /12  
25. 祭村寨神仪式 · 迎请村寨神 (3 - 3 - 67) /13  
26. 祭村寨神仪式 · 献牲 (3 - 4 - 105) /13  
27. 祭村寨神仪式 · 献饭 (3 - 5 - 173) /14  
27. 祭村寨神仪式 · 竖村寨标 · 用鸡许作来年祭牲之愿 (3 - 6 - 189)  
/14  
28. 祭村寨神仪式 · 规程 (3 - 7 - 221) /15  
29. 祭祀谷神仪式 · 迎谷神 (3 - 8 - 267) /15  
30. 祭星仪式 · 祭星 (3 - 9 - 291) /16  
31. 祭猎神仪式 · 献牲 · 献饭 (3 - 10 - 337) /16  
32. 祭猎神仪式 · 祭猎神 (3 - 11 - 361) /17  
33. 祭胜利神仪式 · 烧天香 (4 - 1 - 1) /17  
34. 祭胜利神仪式 · 迎请胜利神 · 追述先祖回归的故事 (4 - 2 - 23)  
/18  
35. 祭胜利神仪式 · 迎请胜利神 · 献饭 (4 - 3 - 73) /18  
36. 祭胜利神仪式 · 索求福分 (4 - 4 - 139) /19  
37. 祭胜利神仪式 · 在屋顶上祭胜利神 (4 - 5 - 153) /19  
38. 祭胜利神仪式 · 在高处祭胜利神 (4 - 6 - 181) /20  
39. 祭畜神仪式 · 追述远祖回归的故事 (4 - 7 - 211) /20  
40. 祭畜神仪式 · 献牲 (4 - 8 - 247) /21  
41. 祭畜神仪式 · 献饭 (4 - 9 - 305) /21  
42. 求仁仪式 · 献牲 · 仁的出处来历 (4 - 10 - 355) /22  
43. 求仁仪式 · 献饭 · 施药及祭祀规矩 (4 - 11 - 389) /22  
44. 祭景崩仪式 · 祭景神和崩神 (4 - 12 - 421) /23  
45. 祭署 · 仪式概说 (5 - 1 - 1) /23  
46. 祭署 · 设置神坛 · 撒神粮 (末卷) (5 - 2 - 93) /24  
47. 祭署 · 请署歇息 · 唤醒署 (5 - 3 - 121) /24  
48. 祭署 · 迎请尼补劳端神 (5 - 4 - 137) /25  
49. 祭署 · 署的来历 (5 - 5 - 157) /25  
50. 祭署 · 请署 (5 - 6 - 183) /26  
51. 祭署 · 请署酉降临 (5 - 7 - 209) /26

## 目 录

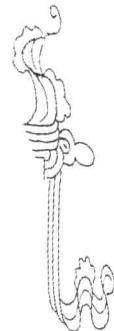
52. 祭署·点燃神灯 (5-8-261) /26  
53. 祭署·送刹道面偶 (5-9-279) /27  
54. 祭署·烧天香 (首卷, 末卷) (5-10-295) /27  
55. 祭署·开坛经 (6-1-1) /27  
56. 祭署·卢神的起源 (6-2-49) /28  
57. 祭署·送署酋守门者 (6-3-87) /28  
58. 祭署·迎接佐玛祖先 (首卷, 中卷) (6-4-119) /29  
59. 祭署·迎接佐玛祖先 (末卷) (6-5-153) /29  
60. 祭署·求雨 (首卷) (6-6-181) /30  
61. 祭署·用白山羊白绵羊白鸡偿还欠署的债 (6-7-223) /30  
62. 祭署·都沙敖吐的故事 (6-8-241) /30  
63. 祭署·普蚩鸟路的故事 (6-9-275) /31  
64. 祭署·神鹏与署争斗的故事 (6-10-301) /32  
65. 祭署·把署与猛鬼分开 (6-11-333) /32  
66. 祭署·俺双金套姆和董若阿夸争斗的故事 (7-1-1) /32  
67. 祭署·蚩堆三子的故事 (7-2-25) /33  
68. 祭署·梅生都迪与古鲁古久的故事 (7-3-47) /33  
69. 祭署·妥构古汝和美利董主的故事 (7-4-67) /34  
70. 祭署·祭署的六个故事 (7-5-99) /34  
71. 祭署·鸡的来历 (7-6-145) /35  
72. 祭署·沈爪构姆与署争斗的故事 (7-7-177) /35  
73. 祭署·崇忍利恩的故事 (7-8-199) /36  
74. 祭署·纽莎套姆和纽莎三兄弟到人类家中 (7-9-217) /36  
75. 祭署·高勒趣招父魂·请署·崇忍潘迪的故事 (7-10-237) /36  
76. 祭署·崇忍利恩·红眼仄若的故事 (8-1-1) /37  
77. 祭署·美利恒孜与桑汝尼麻的故事 (8-2-25) /38  
78. 祭署·杀猛鬼、恩鬼的故事 (8-3-51) /38  
79. 祭署·送傻署 (8-4-67) /38  
80. 祭署·东巴什罗开署寨之门·让署给主人家赐予福泽·保福保佑  
(8-5-95) /39  
81. 祭署·建署塔 (8-6-117) /39  
82. 祭署·白“梭刷”的来历·药的来历 (8-7-145) /40  
83. 祭署·拉朗拉镇的故事 (8-8-171) /40  
84. 祭署·给署供品·给署献活鸡·放五彩鸡 (8-9-193) /41



85. 祭署·迎接四尊久补神·开署门 (8 - 10 - 237) /41  
 86. 祭署·给署许愿·给署施药·偿署债 (9 - 1 - 1) /42  
 87. 祭署·招魂经 (9 - 2 - 45) /42  
 88. 祭署·不争斗·又和好 (9 - 3 - 71) /42  
 89. 祭署·求福泽与子嗣 (9 - 4 - 87) /43  
 90. 祭署·给署献活鸡·开署门 (9 - 5 - 113) /43  
 91. 祭署·木牌的出处与崇忍潘迪找药的故事 (9 - 6 - 147) /44  
 92. 祭署·给仄许愿·给娆许愿 (9 - 7 - 179) /44  
 93. 祭署·立标志树·诵开坛经 (9 - 8 - 217) /45  
 94. 祭署·送神 (9 - 9 - 265) /46  
 95. 除秽和祭署仪式规程 (9 - 10 - 281) /46  
 96. 延寿仪式·迎请许冉五方大神、东巴、刹道神和哈姆女神  
     (10 - 1 - 1) /46  
 97. 延寿仪式·迎净水 (10 - 2 - 19) /47  
 98. 延寿仪式·迎请拉姆女神 (中卷) (10 - 3 - 49) /47  
 99. 延寿仪式·压冷凑鬼·迎请祖先 (10 - 4 - 79) /48  
 100. 延寿仪式·请三代祖先战神 (末卷) (10 - 5 - 121) /48  
 101. 延寿仪式·搭白帐篷·设神坛·请神并供养神 (10 - 6 - 151) /49  
 102. 延寿仪式·设神坛·神箭的来历 (10 - 7 - 235) /49  
 103. 延寿仪式·请神降临 (首卷, 中卷) (11 - 1 - 1) /50  
 104. 延寿仪式·神为穷家招富强 (11 - 2 - 19) /50  
 105. 延寿仪式·迎请三百六十尊战神·压所有的鬼 (11 - 3 - 47) /50  
 106. 延寿仪式·杀绵羊牺牲·诵白水黑水经咒 (11 - 4 - 87) /51  
 107. 延寿仪式·献牲·献圣灵药·求福泽 (11 - 5 - 95) /51  
 108. 延寿仪式·看拴白羊的绳以占卜 (11 - 6 - 129) /52  
 109. 延寿仪式·绵羊牺牲的来历·解绵羊之梦 (11 - 7 - 151) /52  
 110. 延寿仪式·用绵羊作拉朗纳昌占卜 (11 - 8 - 179) /53  
 111. 延寿仪式·用威风的白绵羊占卜·愿一切吉祥·迎请优麻战神  
     (11 - 9 - 215) /53  
 112. 延寿仪式·大祭署·建署的白塔 (12 - 1 - 1) /54  
 113. 延寿仪式·寻找散失的战神·迎请优麻神摧毁九个仇寨  
     (12 - 2 - 43) /54  
 114. 延寿仪式·供养优麻战神 (12 - 3 - 117) /55  
 115. 延寿仪式·九颗华神石的出处来历 (12 - 4 - 171) /55

## 目 录

116. 延寿仪式·华神的出处来历 (12-5-215) /56  
117. 延寿仪式·崇忍利恩的故事·向华神献牲 (12-6-259) /56  
118. 向战神献饭·供养战神 (13-1-1) /57  
119. 延寿仪式·向祖先战神献饭·供养祖先战神 (13-2-25) /57  
120. 延寿仪式·迎请依端拉姆女神 (中卷) (13-3-55) /57  
121. 烧白色“梭刷”火把除秽·请十三位依端拉姆女神·女神念咒洗秽 (13-4-89) /58  
122. 延寿仪式·居那若罗神山与舍依巴达神树的出处来历 (13-5-109) /58  
123. 延寿仪式·砍翠柏天梯的梯级 (13-6-145) /59  
124. 延寿仪式·请景补大神开天门·迎请神 (13-7-167) /59  
125. 延寿仪式·东巴弟子求威灵 (首卷) (13-8-199) /60  
126. 延寿仪式·东巴弟子寻本领 (中卷) (13-9-231) /60  
127. 延寿仪式·东巴弟子寻本领 (末卷) (13-10-275) /60  
128. 延寿仪式·架银桥和金桥·开松石路和黑玉路 (14-1-1) /61  
129. 延寿仪式·迎请华神及诸神·挂龙幡·竖“督”树 (14-2-37) /61  
130. 延寿仪式·迎请华神·迎请巩劳构补神 (14-3-69) /62  
131. 延寿仪式·嘎神神山的出处·请素神、嘎神、俄神·招子嗣福泽及富强 (14-4-113) /62  
132. 延寿仪式·招生儿育女的素神·请玖补神锁仓门 (14-5-173) /63  
133. 延寿仪式·向诸神的威灵献饭 (14-6-209) /63  
134. 延寿仪式·求富强之威灵·招富强 (14-7-251) /64  
135. 延寿仪式·建翠柏纳召及白塔 (14-8-277) /64  
136. 延寿仪式·圣灵药的出处·向三百六十尊战神献药 (14-9-309) /64  
137. 延寿仪式·供养神·用翠柏天梯接寿岁 (末卷) (14-10-335) /65  
138. 延寿仪式·送祖先战神到上方 (15-1-1) /65  
139. 延寿仪式·甘露圣灵药的来历·迎圣灵药 (15-2-39) /66  
140. 延寿仪式·送龙 (15-3-67) /66  
141. 延寿仪式·请本丹战神·送神 (15-4-95) /67  
142. 延寿仪式·把美汝柯兴柯罗降下的臭鬼和支鬼抵上去 (15-5-113) /67



143. 延寿仪式 · 求寿求岁 · 求华神石华神水 (15 - 6 - 135) /68  
 144. 延寿仪式 · 接寿岁 · 供养神并送神 (15 - 7 - 171) /68  
 145. 延寿仪式 · 求大神威 (15 - 8 - 221) /68  
 146. 延寿仪式 · 仪式规程 · 是卢神所说的 (15 - 9 - 293) /69  
 147. 小祭风 (16 - 1 - 1) /70  
 148. 祭风 · 开坛经 (16 - 2 - 29) /70  
 149. 祭风 · 毒鬼仄鬼的出处和来历 · 偿还鬼债 (16 - 3 - 51) /71  
 150. 祭云鬼和风鬼 · 送牲 · 偿还鬼债 (16 - 4 - 81) /71  
 151. 祭风 · 为祭木取名 (16 - 5 - 113) /72  
 152. 小祭风 · 烧鬼的来历 · 祭祀吾神 (16 - 6 - 135) /72  
 153. 祈求福泽 · 祭风招魂 · 鬼的来历 (首卷) (16 - 7 - 177) /72  
 154. 祈求福泽 · 祭风招魂 · 鬼的来历 (末卷) (16 - 8 - 205) /73  
 155. 祭风 · 白色烧鬼、毒鬼、仄鬼的出世 (17 - 1 - 1) /74  
 156. 祭毒鬼、仄鬼、呆鬼的出世 · 驮秃角黑鹿 (17 - 2 - 41) /74  
 157. 祭毒鬼、仄鬼、云鬼、风鬼、超度吊死者、殉情者 · 送冥马  
    (17 - 3 - 69) /74  
 158. 小祭风 · 安置壬鬼 (首卷, 中卷, 末卷) (17 - 4 - 129) /75  
 159. 祭风 · 分出壬鬼 (首卷) (17 - 5 - 173) /75  
 160. 小祭风 · 割楚鬼绳索 · 分出壬鬼 (17 - 6 - 233) /76  
 161. 小祭风 · 施食 (17 - 7 - 283) /76  
 162. 祭风 · 给鬼开门 · 木牌的产生 (18 - 1 - 1) /77  
 163. 祭风 · 求助于十八个乌普初吉, 镇压千千万万楚鬼尤鬼 (18 - 2 - 31)  
    /77  
 164. 祭风 · 迎请刹依威德战神镇压鬼 (18 - 3 - 51) /78  
 165. 祭风 · 迎请卡冉纽究神 · 众神降临 (18 - 4 - 79) /78  
 166. 祭云鬼、风鬼、毒鬼、仄鬼 · 加神威灵 (18 - 5 - 105) /79  
 167. 祭景神、崩神和中间柏神 (18 - 6 - 143) /79  
 168. 祭毒鬼、仄鬼、云鬼、风鬼 · 交鬼食 (18 - 7 - 171) /79  
 169. 祈求福泽 · 祭呆鬼和仄鬼 (18 - 8 - 197) /80  
 170. 祭风 · 超度董族吊死者 (首卷) (19 - 1 - 1) /81  
 171. 祭风 · 超度董族吊死者 (末卷) (19 - 2 - 37) /81  
 172. 杀猛鬼恩鬼 (19 - 3 - 67) /81  
 173. 迎请优麻战神 · 优麻的出处来历 (19 - 4 - 105) /82  
 174. 祭风 · 除鬼 (19 - 5 - 135) /82